

a

Baldufa



Б **Baldufa**

WIRUJĄCY BĄK

Ziba

بلبل

TROTTOLA

Káčá

SPINNING TOP

Toupie

Σβούρα

ЗВРК

ПУМПАЛ

Айналдыру үсті

ВРТИ ВРВ

Ваўчок

Волчок



by Letterjuice

Regular & Bold

W
E
I
H

Baldufa is a charming typeface with strong personality, which looks very comfortable in text. There is a search to obtain complicated curves and detailed features, which gives the typeface a touch of beauty and elegance. However, this is also a self-conscious design that claims through the rounded serifs and irregular vertical stems appreciation for *quirkiness and human imperfection*.

The typeface family is also a multi script project, containing Latin, Arabic, Greek and Cyrillic scripts. The Latin, Greek and Cyrillic consists of Regular, Bold and Italic styles, including Small Caps and Open Type features. Whereas Arabic *Naskh* includes Regular and Bold weights. The whole family has been designed to work harmoniously together to help to produce catalogues and small publications of cultural content. We believe that Baldufa is a tinny but nice contribution to build bridges between cultures and this make us very happy!

The letterforms in the Latin are inspired by the slight distortions and idiosyncrasies that came with old printing methods. It has distinct features such as rounded serifs, irregular vertical streams, ink traps and extremely thin junctions. In the Italic, serifs have been removed to enhance movement and expressivity. These experiments in form have not come at the cost of legibility: The typeface remains suitable for both small and display text.

The Cyrillic is the closest script to the Latin given the history of the script. The proportions are slightly wider and it contains specific letterforms for specific languages. Although all four scripts have a wonderful matching in terms of texture and colour, linking the scripts very close together, Latin and Cyrillic create a perfect match which makes its use in multi-script publications a very nice option.

We have taken advantage of the fluidity of the script that allows us to bring its visuell expression to the maximum. Curves, modulation and changes in stroke directions have been worked in a way that enhances its expressivity without losing the essence of the original design. Baldufa Greek is the most dynamic design among the four scripts.

To certain extent, the design of the Arabic gathers same interests for experimentation. Baldufa Arabic respects the basic features of Arabic script such as thick stokes in the baseline, multiple vertical axis, genuine stem modulation and good linking between words. However, it steps away from traditional Calligraphic Style. It has rounded top terminals and the traditional contrast between curves and straight stokes has been softened. Letterforms sometimes slightly escapes from tradition in order to obtain more expressivity. Overall, Arabic has been designed to acquire the same elegant and quirky aspect of the Latin. 🍷

UNEXPECTED RAIN

Chapter 2

.....

JENKINS LEANED BACK FROM THE MONITOR and made broad motions with his finger, saying “Nine of these squares themselves form the block, three rows of three. In the middle square, there’s a supply store and a little community garden.”

“Bing. Block 23 D,” said an extremely calm, disembodied female voice. “Pressure stable. Oxygen level stable.” A bunch of the indicator lights that Runstom was pretending to look at turned a welcoming

Runstom was still thinking about the operators. “These guys all just woke up. Where’s the LifSup Op on duty for this block?”

McManus glared at him, but Horowitz said, “Hey yeah. That’s a good question.”

“Ah, uh,” said Jenkins. “Your uh, detective. Detective Brute?”

“Detective Brutus,” said McManus.

“Right, Brutus. He told us to take the Op on duty over to the BHPD station and put him in holding until someone can interrogate him.”

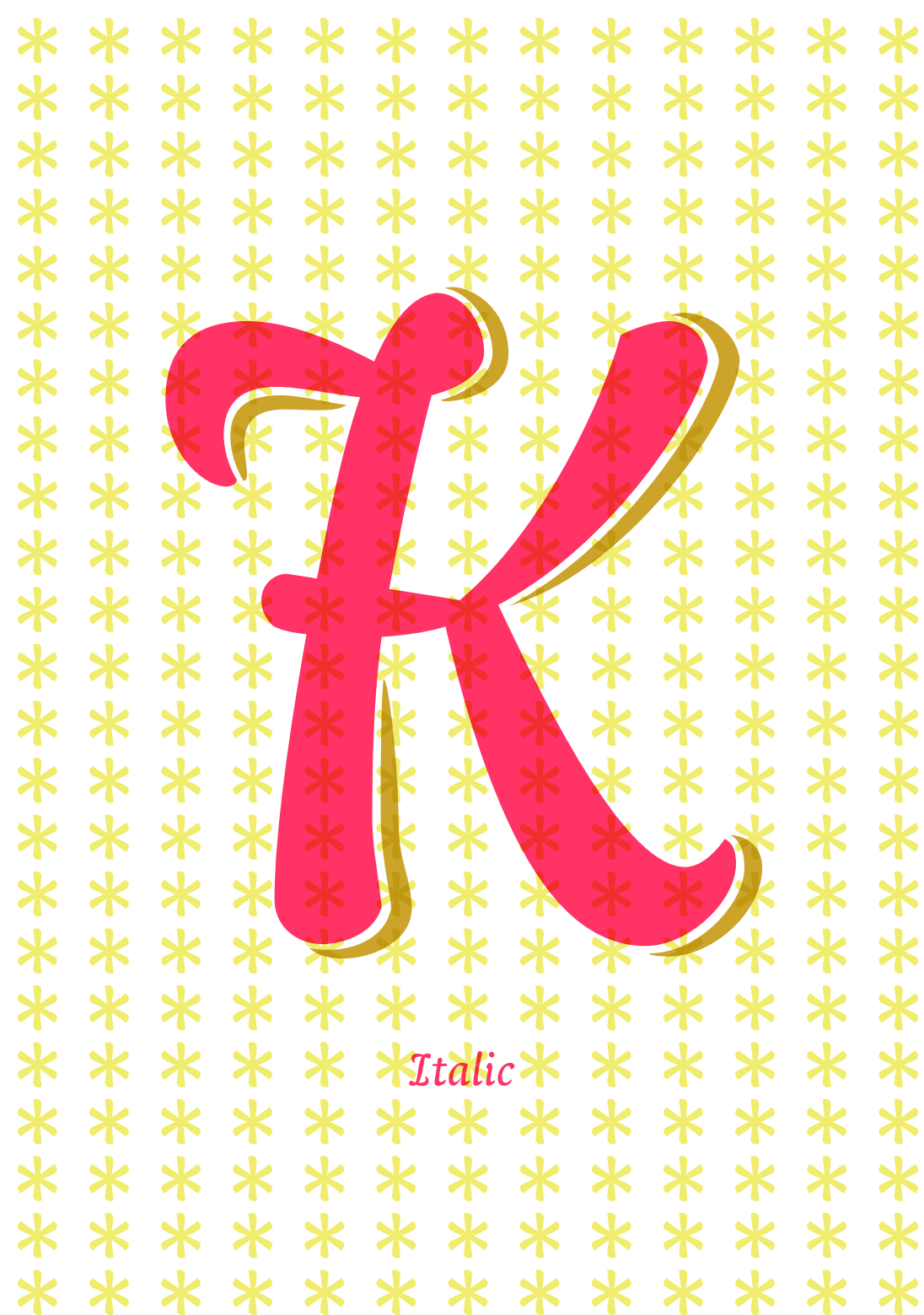
“You mean *question*,” said Horowitz, speaking, then turning to dip her head slightly and look Officer Nate Jenkins in his gray eyes. “You took him in for questioning.”

“Oh, no,” said Officer Jenkins with a broad smile. “We arrested him.”

“He’s a suspect,” said one of the other officers with a touch of pride in his voice.

He went back to doing an impersonation of a statue.

.....





Greek orthography has used a variety of diacritics starting in the Hellenistic period. The more complex polytonic orthography (Greek: πολυτονικό σύστημα γραφής, romanized: polytoniko sýstima grafis), which includes five diacritics, notates Ancient Greek phonology. The simpler monotonic orthography

(μονοτονικό σύστημα γραφής, monotoniko sýstima grafis), introduced in 1982, corresponds to Modern Greek phonology, and requires only two diacritics.

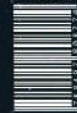
Αέρας

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗ ΦΥΣΗ

Πρόσαιο, περιοδικό για τη φύση, τη ζωή και το σύμπαν
Άνοιξη και καλοκαίρι 2020 | Τεύχος 02

2

ΤΕΥΧΟΣ

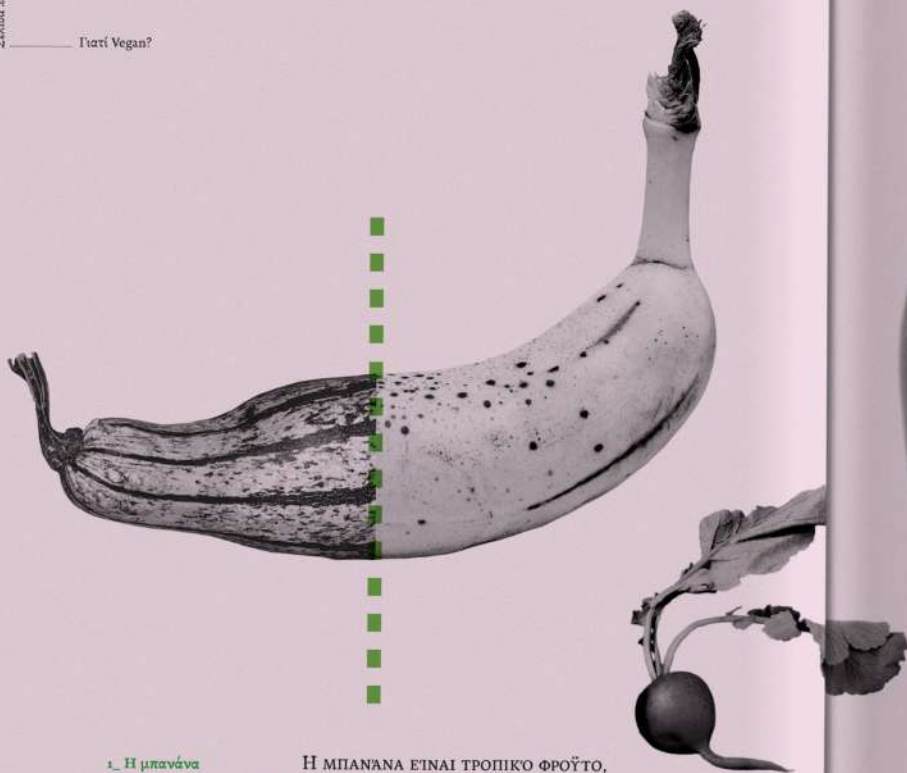


Η φύση έχει τη δική της μουσική για όσους ακούνε

ΜΕΣΑ
Σηκωθείτε κοντά
στη φύση

Η τέχνη της σύλληψης
της άγριας ζωής

Χρωματίστε τον
κηπο σας



1_ Η μπανάνα είναι τροπικό φρούτο, καρπός της μπανανιάς. Περιέχει βιταμίνες. Καταναλώνεται συνήθως ωμή, αν και μπορεί να φαγωθεί τηγανητή, ψητή και αποξηραμένη, σε στρογγυλές επίπεδες φέτες. Για τη διατήρησή της μπορεί μετά την ξήρανση να τριφτεί σε αλεύρι.

Η ΜΠΑΝΑΝΑ ΕΙΝΑΙ ΤΡΟΠΙΚΟ ΦΡΟΥΤΟ, καρπός της μπανανιάς. Περιέχει βιταμίνες¹. Καταναλώνεται συνήθως ωμή, αν και μπορεί να φαγωθεί τηγανητή, ψητή και αποξηραμένη, σε στρογγυλές επίπεδες φέτες. Για τη διατήρησή της μπορεί μετά την ξήρανση να τριφτεί σε αλεύρι. Είναι φυτό γηγενές της τροπικής ζώνης και πιθανώς εξημερώθηκε για πρώτη φορά στην Παπούα Νέα Γουινέα². Σήμερα καλλιεργείται κυρίως στην τροπική ζώνη³. Ορισμένες πρόσφατες ανακαλύψεις φυτολίων μπανάνας στο Καμερούν που χρονολογούνται στην πρώτη χιλιετία πυροδότησαν μια διεθνή συζήτηση για την →



ΦΡΟΥΤΟ, καρπός της μπανανιάς. Περιέχει βιταμίνες¹. Καταναλώνεται συνήθως ωμή, αν και μπορεί να φαγωθεί τηγανητή, ψητή και αποξηραμένη, σε στρογγυλές επίπεδες φέτες. Για τη διατήρησή της μπορεί μετά την ξήρανση να τριφτεί σε αλεύρι. Είναι φυτό γηγενές της τροπικής ζώνης και πιθανώς εξημερώθηκε για πρώτη φορά στην Παπούα Νέα Γουινέα². Σήμερα καλλιεργείται κυρίως στην τροπική ζώνη³. Ορισμένες πρόσφατες ανακαλύψεις φυτολίων μπανάνας στο Καμερούν που χρονολογούνται στην πρώτη χιλιετία πυροδότησαν μια διεθνή συζήτηση για την αρχαιότητα καλλιεργείας της μπανάνας

2_ Η μπανάνα είναι τροπικό φρούτο, καρπός της μπανανιάς. Περιέχει βιταμίνες. Καταναλώνεται συνήθως ωμή, αν και μπορεί να φαγωθεί τηγανητή, ψητή και

3_ Τα φύλλα του φυτού είναι μεγάλα, εύκαμπτα και χρησιμοποιούνται με παλιούς τρόπους, σαν αλεξίβροχια (ομπρέλες) και για το τύλιγμα της τροφής.

4_ Στην Κύπρο, η καλλιεργεία ευδοκίμησε στην Ζώνη της επαρχίας Πάφου, αλλά σήμερα, περιορίζεται στα χωριά Κισσόνηργα – Πέγεια, με ελάχιστες



στην Αφρική. Υφίσταται γλωσσολογική μαρτυρία ότι οι μπανάνες ήταν ήδη γνωστές στη Μαδαγασκάρη περίπου εκείνη την εποχή⁴. Η πιο πρώιμη μαρτυρία καλλιεργείας μπανάνας πριν από αυτές τις πρόσφατες ανακαλύψεις θεωρείται ο ύστερος 6ος αιώνας⁵. Τούτη η μαρτυρία υπονοεί ότι οι μπανάνες καλλιεργούνταν στην Αφρική πριν φθάσουν στην Πολυνησία έποικοι στη Μαδαγασκάρη και υποδεικνύει επίσης επίσης επαφή και εμπόριο μεταξύ Πολυνησίων και Αφρικανών τουλάχιστον 3.000 χρόνια πριν. Άλλες ποικιλίες μπανάνας εισήχθησαν στην ανατολική ακτή της Αφρικής από Μουσουλμάνους Άραβες⁶. Υπάρχουν πολλά είδη ποικιλιών μπανάνας, πολλά από τα οποία θα εξέπλητταν τους δυτικοευρωπαίους καταναλωτές που είναι συνηθισμένοι στην πανταχού παρούσα ποικιλία επιδόρπιου Cavendish που.

СМЕРТЬ ИВАНА ИЛЬИЧА

I

В большом здании судебных учреждений во время перерыва заседания по делу Мельвинских члены и прокурор сошлись в кабинете Ивана Егоровича Шебек, и зашел разговор о знаменитом красовском деле. Федор Васильевич разгорячился, доказывая неподсудность, Иван Егорович стоял на своем, Петр же Иванович, не вступив сначала в спор, не принимал в нем участия и просматривал только что поданные «Ведомости».

— Господа! — сказал он, — Иван Ильич-то умер.

— Неужели? — Вот, читайте, — сказал он Федору Васильевичу, подавая ему свежий, пахучий еще номер.

В черном ободке было напечатано: *«Прасковья Федоровна Головина с душевным прискорбием извещает родных и знакомых о кончине возлюбленного супруга своего, члена Судебной палаты, Ивана Ильича Головина, последовавшей 4-го февраля сего 1882 года. Вынос тела в пятницу, в час пополудни»*. Иван Ильич был сотоварищ собравшихся господ, и все любили его. Он болел ужи несколько недель; говорили, что болезнь его неизлечима. Место оставалось за ним, но было соображение о том, что в случае его смерти Алексеев может быть назначен на его место, на место же Алексеева — или Винников, или Штабель. Так что, услышав о смерти Ивана Ильича, первая мысль каждого из господ, собравшихся в кабинете, была и том, какое значение может иметь эта смерть на перемещения или повышения самих членов или их знакомых. *«Теперь, наверно, получу место Штабеля или Винникова, — подумал Федор Васильевич. — Мне это и давно обещано, а это повышение составляет для меня восемьсот рублей прибавки, кроме канцелярши»*. *«Надо будет попросить теперь о переводе шурина из Калуги, — подумал Петр Иванович. — Жена будет очень рада. Теперь уж нельзя будет говорить, что я никогда ничего не сделал для ее родных»*.

— Я так и думал, что ему не подняться, — вслух сказал Петр Иванович.

— Жалко.

— Да что у него, собственно, было?

— Доктора не могли определить. То есть определяли, но различно.

Когда я видел его последний раз, мне казалось, что он поправится.

— А я так и не был у него с самых праздников. Все собирался.

— Что, у него было состояние?



Source sample of text:
Rousseau, J.J.(1782).
The Confessions. Web
edition published by
eBooks@Adelaide (2012),
University of Adelaide,
South Australia.
Retrieved from [http://
ebooks.adelaide.edu.au/r/
rousseau/jean_jacques/
r864c/index.html](http://ebooks.adelaide.edu.au/r/rousseau/jean_jacques/r864c/index.html)

...and insure the good will of *Madam de Warrens*. I enclosed *M. de Pontverre's* letter in my own, and waited on the lady with a heart palpitating with fear and expectation. It was Palm Sunday, of the year 1728; I was informed she was that moment gone to church: I hasten after her, overtake, and speak to her. —The place is yet fresh in my memory— how can it be otherwise? often have I moistened it with my tears and covered it with kisses. —Why cannot I enclose with gold the happy spot, and render it the object of universal veneration? Whoever wishes to honor monuments of human salvation would only approach it on their knees. —

Arabic Regular & Bold



قالت: بلغني أيها الملك السعيد أن ذا الكراع لما نزل بذلك الوادي بات تلك الليلة هناك وتقرب من ذلك الموضع فسمع الصراخ فقال: ما هذا العويل الذي فوق الجبل؟ فقالوا له: إن هذا قبر حاتم الطائي وإن عليه حوضين من حجر وصور بنات من حجر محلولات

أردفه خلفه فلما كان في وسط النهار رأوا راكباً
على راحلة وفي يده راحلة أخرى فقالوا له: من
أنت؟ قال: أنا عدي بن حاتم الطائي ثم قال: أين
ذو الكراع أمير حمير؟ فقالوا له: اركب هذه الناقة
عوضاً عن راحلتك فإن ناقته نحرها أبي لك قال:
ومن أخبرك؟ قال: أأتاني في المنام في هذه الليلة
وقال لي: يا عدي إن ذو الكراع ملك حمير
استضافني فنحرت له ناقته فأدركه بناقة يركبها
فإني لم يكن عندي شيء فأخذها ذو الكراع
وتعجب من كرم حاتم حياً وميتاً. ❁

محلولات الشعور وكل ليلة يسمع النازلون هذا
العويل والصراخ فقال ذا الكراع ملك حمير يهزأ
بحاتم الطائي: يا حاتم نحن الليلة ضيوفك ونحن
خماً فغلب عليه النوم ثم استيقظ وهو مرعوب
وقال: يا عرب الحقوني وأدركوا راحلتي فلما جاءوه
وجدوا الناقة تضطرب فنحروها وشووا لحمها
وأكلوه ثم سألوه عن سبب ذلك فقال: إني نمت
فرأيت حاتم الطائي في المنام قد جاءني بسيف
وقال: جئنا ولم يكن عندنا شيء وعقر ناقتي
بالسيف ولو لم تنحروها لمتت.
فلما أصبح الصباح ركب ذو الكراع راحلة واحد من أصحابه ثم

After two years silence and patience, and notwithstanding my resolutions, I again take up my pen. Reader, suspend your judgment as to the reasons which force me to such a step: of these you can be no judge until you shall have read my book.

You have seen my youth pass away calmly without any great disappointments or remarkable prosperity. This was mostly owing to my ardent yet feeble nature, less prompt in undertaking than easy to discourage: quitting repose by violent agitations, but returning to it from lassitude and inclinations, and which, placing me in an idle and tranquil state for which alone I felt I was born, at a distance from the paths of great virtues and still further from those of great vices.

The first part of my confessions was written entirely from memory, and is consequently full of errors. As I am obliged to write the second part from memory also, the errors in it will probably be still more numerous. The remembrance of the finest portion of my years, passed with so much tranquility and innocence, has left in my heart a thousand charming impressions which I love to call to my recollection. Far from increasing that of my situation by these sorrowful reflections, I repel them as much as possible, and in this endeavor often succeed so well as to be unable to find them at will. This facility of forgetting my misfortunes is a consolation which Heaven has reserved to me in the midst of those which fate has one day to accumulate ... ❁

The Infinity

بی نهایت

Άπειρο

Бесконечность



Photography, *The Infinite*, 2013. 48 × 72

مفهوم فیزیکی بینهایت، دارای تعریف دقیقی نیست و در جای‌های مختلف دارای تعاریف متفاوت است. به عنوان مثال، می‌گوییم که اگر جسم در کانون عدسی محدب قرار گیرد، تصویر در بینهایت تشکیل می‌شود. حال دو عدسی با فواصل کانونی متفاوت در نظر بگیرید و اجسامی را روی کانون این دو عدسی قرار دهید. طبق قاعده، تصاویر هر دو در بینهایت تشکیل می‌شود. اما قطعاً تصویر این دو دقیقاً در یک نقطه تشکیل نمی‌شود؛ یعنی بینهایت

Infinity (symbol: ∞) is an abstract concept describing something without any limit and is relevant in a number of fields, predominantly mathematics and physics. The English word infinity derives from Latin *infinitas*, which can be translated as "unboundedness", itself calqued from the Greek word *apeiros*, meaning "endless".^[1]

In mathematics, "infinity" is often treated as if it were a number (i.e., it counts or measures things: "an infinite number of terms") but it is not the same sort of number as the

Το **άπειρο** (σύμβολο: ∞

{\displaystyle \infty }

\infty

) είναι αφηρημένη έννοια που περιγράφει κάτι χωρίς κανένα όριο και έχει σημασία σε μια σειρά από επιστήμες, κυρίως τα μαθηματικά και τη φυσική. Η λέξη άπειρο προέρχεται από το στερητικό πρόθεμα "α-" και τη λέξη "πέρας" που σημαίνει τέλος. Αναφέρεται σε διαφορετικές έννοιες (που συνήθως συνδέονται με την έννοια του "χωρίς τέλος") που προκύπτουν στη φιλοσοφία, τα μαθηματικά και τη θεολογία.

Бесконечность є абстрактний термін, котрый означає квантіту (множества) дачого, што є так велике, же не мать кінця (од слова конець є одводжене слово конечный), тіпічно ся не дасть зраховати, зміряти, а кідь гей, так є векше як кажде конечне число. Объект, котрый є так великий, же мать атрибуты бесконечности, ся даколи зове придавником бесконечный. Бесконечность не мать границі, але не є того саме што неограниченость.

1. SOURCE TEXT PERSA AND ENGLISH: Infinity. (n.d). In *Wikipedia*. Retrieved November 7, 2013, from <http://en.wikipedia.org/wiki/Infinity>

Ligatures



Off with their heads! → Off with their heads!

Discretionary Ligatures



which way (...) → whi^{ch} way (...)

Arabic Discretionary Ligatures



اشكر كل من يعاون ← اشكر كل من يعاون

Localised Forms



Il·lusió → Illusió

Băş^tinaşă → Băş^tinaşă

Люб^ов → г^юбов

Л^юбав → Л^юбав

Small Caps



“have I отишла трελός? → “HAVE I ОТИШЛА ТРЕΛΟΣ?

Cap Spacing



I'M AFRAID SO, (...) THE BEST → I'M AFRAID SO, (...) THE BEST
PEOPLE USUALY ARE ». PEOPLE USUALY ARE ».

Case Sensitive



«WHO IN THE {WORLD} AM I?» → «WHO IN THE {WORLD} AM I?»

Superiors



n² 1st → n² 1st

Inferiors



H₂O 1_{nil} → H₂O 1_{nil}

Superiors



1/2 ℓ → 1/2 ℓ

Lining Figures



0123456789\$€£¥ → 0123456789\$€£¥

Tabular Lining Figures



0123456789\$€£¥ → 0123456789\$€£¥

Tabular Old Style Figures



0123456789\$€£¥ → 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 \$ € £ ¥

Persian Figures



۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱ ۰ ← ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱ ۰

Urdu Figures



۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱ ۰ ← ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱ ۰

Stylistic Set 01 - Arrows



abcdef → →←↑↓↖↗
Cyrillic only fonts (абвгде)
Greek only fonts (αβγδεζ)

Stylistic Set 02 - Hands



abcdefgh →
Cyrillic only fonts (абвгдежз)
Greek only fonts (αβγδεζηθ)

Stylistic Set 03 - Unlinked Baldufas



abcd →
Cyrillic only fonts (абвр)
Greek only fonts (αβγδ)

Stylistic Set 04 - Linked Baldufas



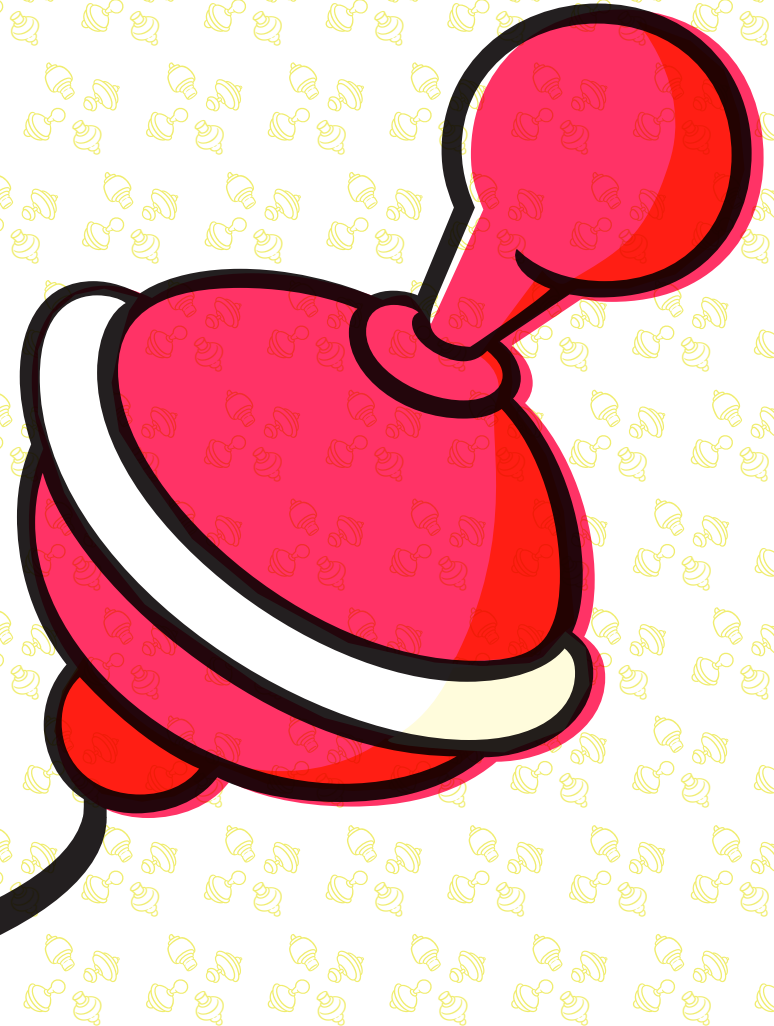
abcdefg →
Cyrillic only fonts (абвгдеж)
Greek only fonts (αβγδεζη)

شكرا!

Thank You!

Благодаря!

Ευχαριστώ!





Letterjuice

© 2021 | LETTERJUICE LTD. ALL RIGHTS RESERVED | www.letterjuice.cat

Typefaces used in this brochure

*Baldufa Regular, Bold and Italic, Baldufa Arabic
Regular and Bold, Baldufa Cyrillic Regular, Bold
and Italic, Baldufa Greek Regular, Bold and Italic*